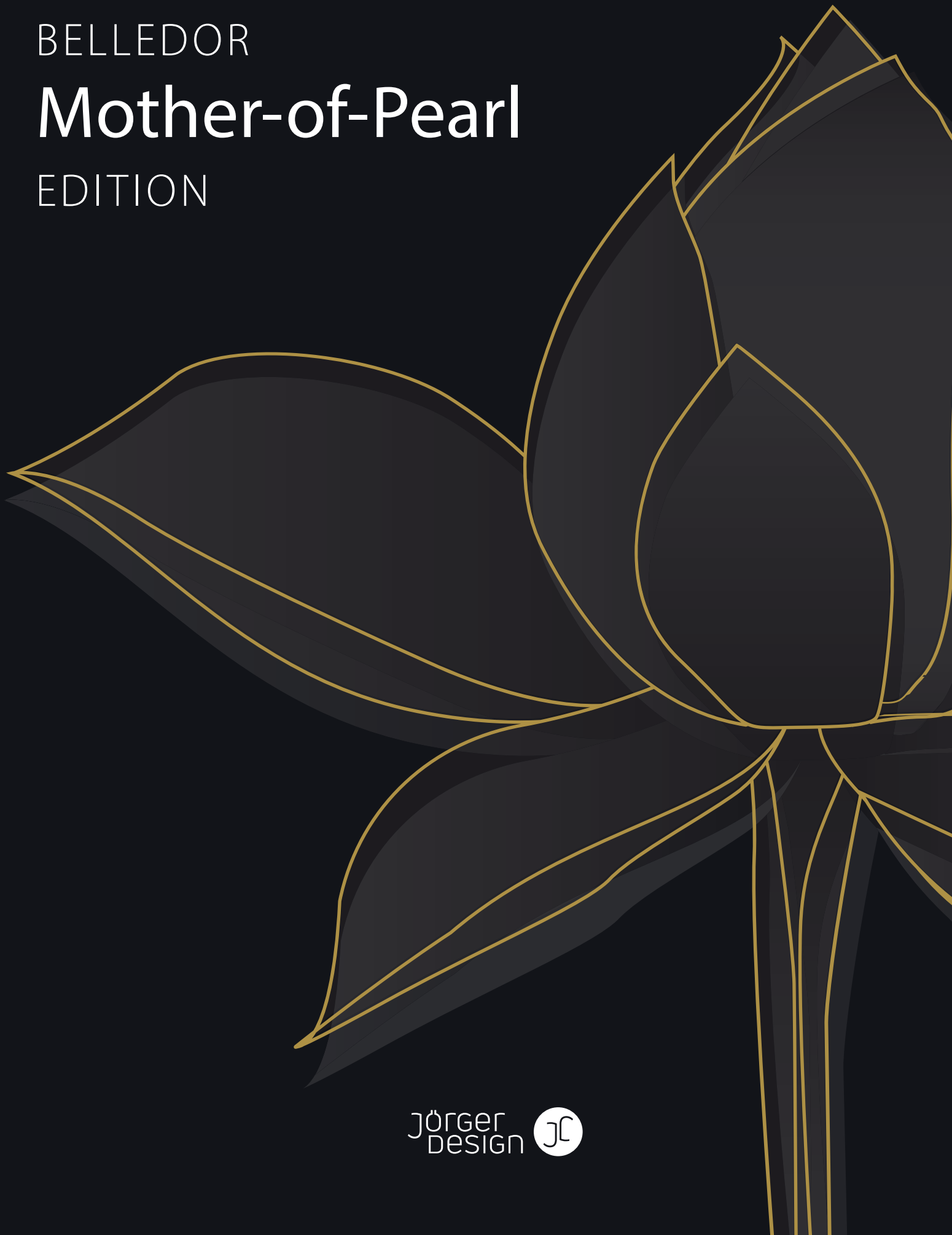


BELLEDDOR

# Mother-of-Pearl

EDITION



# BELLEDOR – Mother-of-Pearl

Фарфор в сиянии перламутра

PORCELAIN WITH THE MAGIC OF MOTHER-OF-PEARL





Благородный характер и красота фарфора подсказали Оливеру Йоргеру изысканный образ BELLEDOR. Главное украшение серии – декоративные ручки в форме полураскрывшегося бутона лотоса, выполненные из драгоценного фарфора ручной работы FÜRSTENBERG.

«Жемчужная» коллекция представляет BELLEDOR в новом свете – в сияющем ореоле с чарующим перламутровым эффектом. Новая редакция предлагает 4 оттенка декоративных покрытий: жемчужный, золотой, платиновый и лазурный.

*The noble and precious character of porcelain inspired Oliver Jörger to create the exquisite design of BELLEDOR. The trademark of this timelessly elegant exclusive series is the tap handles made of the finest FÜRSTENBERG porcelain in the shape of a still-closed lotus blossom.*

*The “mother-of-pearl” jewellery edition stages the charm of mother-of-pearl and features the beautiful BELLEDOR porcelain handle – refined in a smoothly shimmering mother-of-pearl look. The new creation enchants with four coloured, elegantly polished surface finishes: mother-of-pearl, gold, platinum and azure blue.*

JÖRGER Design и FÜRSTENBERG – партнерский союз особого класса. Все декоративные ручки эксклюзивно производятся мануфактурным способом, вручную.

Сияющий перламутровый эффект ручек в «Жемчужной» версии – результат применения инновационного метода PVD-обработки поверхностей в FÜRSTENBERG.

*JÖRGER Design and FÜRSTENBERG – an extraordinary, exceptional cooperation. All decorative handles are made exclusively for the BELLEDOR collection by the porcelain manufacturer.*

*The dazzling, elegantly polished jewellery design of the “Mother of Pearl” edition is created on the basis of FÜRSTENBERG’s innovative PVD finishing method.*



FÜRSTENBERG

1747









Изумительный, роскошный, романтичный – BELLEDOR в розовом золоте с ручками из изысканного фарфора FÜRSTENBERG с жемчужным эффектом.

*Highly distinctive, romantic and luxurious – BELLEDOR in rose gold with the precious porcelain handles in mother-of-pearl look by FÜRSTENBERG.*





Восхитительно новый BELLEDOR –  
в хроме с ручками из фарфора с эффектом  
синего перламутра

DELIGHTFULLY DIFFERENT – BELLEDOR IN CHROME WITH ELEGANTLY POLISHED PORCELAIN  
HANDLES IN AZURE BLUE







FÜRSTENBERG и JÖRGER Design – прекрасный союз: золотистые фарфоровые ручки BELLEDOR с переливчатым перламутровым блеском в сочетании с драгоценным покрытием из позолоченной латуни излучают настроение роскоши и процветания.

*FÜRSTENBERG and JÖRGER Design – an exceptionally beautiful combination: The floral-shaped BELLEDOR porcelain handle shines and shimmers like gold and, combined with the exclusive gold-plated sunshine surface, exudes an air of exceptional, sensual luxury.*









Новая грань образа BELLEDOR – матовая платина и ослепительный платиновый блеск

NOBLE BELLEDOR WITH A MODERN TWIST –  
PLATINUM MATT MEETS DAZZLING PLATINUM LOOK



Благородный и элегантный BELLEDOR в парадном наряде из серебристого никеля излучает нежное свечение. Декоративные ручки из фарфора ручной работы сияют перламутровым блеском. Вместе они – триумф чувственности и красоты.

*BELLEDOR shines with nobility, elegance and sheer festivity in a softly gleaming polished nickel finish. The decorative porcelain handles shimmer and glisten beautifully in a vibrant mother-of-pearl look. In combination, a feast for the senses.*





Смеситель и аксессуары в серебристом никеле  
Tap and accessories in polished nickel



Душевая система с термостатом и лейкой  $\varnothing$  240 мм, и полка-решетка в серебристом никеле · Shower system with exposed thermostat and rain shower head  $\varnothing$  240 mm, sponge basket in polished nickel







Гарнитур в серебристом никеле | Ванна Laufen  
*Tap in polished nickel | Bath tub by Laufen*

BELLEDDOR в серебристом никеле с ручками из фарфора FÜRSTENBERG с жемчужным эффектом

BELLEDDOR IN POLISHED NICKEL WITH PORCELAIN DECOR IN MOTHER-OF-PEARL LOOK  
BY FÜRSTENBERG



BELLEDOR – непреходящая элегантность форм с ручками из фарфора в сияющем ореоле перламутра

BELLEDOR – TIMELESSLY ELEGANT TAP DESIGN WITH PORCELAIN HANDLES IN GLISTENING MOTHER-OF-PEARL LOOK





1 631.30.300.xxx-AA



2 631.10.100.xxx-AA



3 631.10.300.xxx-AA



5 631.12.100.xxx-AA



4 631.30.360.xxx-AA + 649.30.380.000



6 631.40.155.xxx-AA



7 631.40.105.xxx-AA



8 631.20.155.xxx-AA + 109.10.970.000



9 631.20.105.xxx-AA

1 | Смеситель для раковины, вынос 145 мм · Washbasin 3-hole mixer, spout projection 145 mm 2 | Смеситель для биде однорычажный · Single lever bidet mixer 3 | Смеситель для раковины, вынос 105 мм · Washbasin 1-hole mixer, spout projection 105 mm 4 | Смеситель для раковины настенный · Wall washbasin 3-hole mixer assembly set 5 | Угловой вентиль · Angle valve 6 | Смеситель для ванны, монтаж на борт ванны · Tub/shower combination 7 | Смеситель для ванны, монтаж на борт ванны · Tub/shower mixer set, deck mount 8 | Смеситель для ванны с душевым гарнитуром напольный · Tub/shower mixer for supply pipes 9 | Смеситель для ванны, с душевым гарнитуром · Exposed tub/shower mixer, incl. shower set

Другие продукты на сайте [www.joerger.de](http://www.joerger.de) · Further products see [www.joerger.de](http://www.joerger.de)



Эффект перламутрового блеска подчеркивает выразительные 3D-формы декоративных ручек-бутонов из фарфора.

*The mother-of-pearl look lends the 3D floral shape of the BELLEDOR porcelain handles an exceptionally vivid effect.*





1 631.20.125.xxx-AA + 649.40.360.000



2 631.20.235.xxx-AA + 649.40.360.000



3 631.40.380.xxx-AA + 649.40.360.000



5 631.13.315.xxx



6 631.13.215.xxx



4 631.40.520.xxx-AA + 649.40.520.000



7 631.60.432.xxx-AA + 649.20.610.000



8 631.13.237.xxx + 631.20.237.xxx-AA



9 631.20.250.xxx-AA



10 631.20.465.xxx-AA



11 631.20.415.xxx-AA

1 | Смеситель для душа 1/2" с переключателем на 2 потребителя · Concealed single lever wall mixer 1/2" with diverter 2 | Смеситель для душа однорычажный 1/2" · Concealed single lever shower mixer 1/2" without diverter 3 | Термостат для душа 1/2" с запорно-переключающим вентилем · Concealed wall thermostat 1/2" with flow control and diverter 4 | Термостат для душа 3/4" без запорного вентиля · Concealed wall thermostat 3/4" without flow control 5 | Душевой гарнитур со штангой 795 мм · Shower bar set, complete, wall bar 795 mm 6 | Душевой гарнитур · Shower combination 7 | Запорный вентиль 3/4" · Concealed wall valve modul 3/4" 8 | Душевой гигиенический гарнитур и однорычажный смеситель · Ablution spray combination with concealed single lever mixer 9 | Смеситель для душа с термостатом 1/2" · Exposed shower thermostat 1/2" 10 | Душевая стойка с термостатом 1/2", верхний душ 1/2", ø 240 мм · Shower system with exposed thermostat 1/2", rainshower ø 240 mm 11 | Душевая стойка со смесителем 1/2", верхний душ ø 240 мм · Shower system with exposed shower mixer 1/2", rainshower ø 240 mm

Другие продукты на сайте [www.joerger.de](http://www.joerger.de) · Further products see [www.joerger.de](http://www.joerger.de)







Дозатор и полотенцедержатель в серебристом никеле  
*Soap dispenser and towel bar in polished nickel*



Гарнитур и полка в серебристом никеле | Ванна Laufen  
Tap and bath towel shelf in polished nickel | Bath tub by Laufen





1 631.00.006.xxx



2 631.00.022.xxx



3 631.00.014.xxx



4 631.00.002.xxx



5 631.00.007.xxx



6 631.00.040.xxx



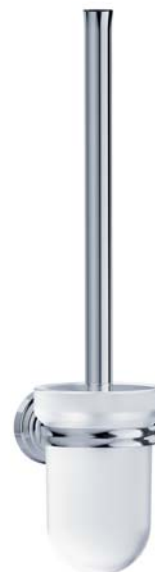
7 631.00.047.xxx



8 631.00.036.xxx



9 631.00.015.xxx



10 631.00.000.xxx

1 | Дозатор для мыла · Soap dispenser 2 | Крючок для полотенец · Double robe hanger 3 | Держатель для туалетной бумаги · Toilet paper roll holder  
 4 | Полотенцедержатель двойной · Double towel bar 5 | Мыльница · Soap dish holder 6 | Полотенцедержатель, 800 мм · Bath towel bar, 800 mm 7 | Кольцо для  
 полотенца · Towel ring 8 | Стакан · Tumbler holder 9 | Держатель для запасного рулона туалетной бумаги · Spare toilet paper roll holder 10 | Туалетный ёршик с  
 настенным держателем · Toilet brush holder set

Другие продукты на сайте [www.joerger.de](http://www.joerger.de) · Further products see [www.joerger.de](http://www.joerger.de)



1 631.00.016.xxx



2 631.00.017.xxx



3 649.00.414.xxx



4 631.00.030.xxx



5 631.00.001.xxx



6 634.00.105.xxx



7 634.00.104.xxx



8 631.00.046.xxx



9 631.00.031.xxx

1 | Дозатор для мыла настольный · Soap dispenser, free standing 2 | Мыльница настольная · Soap dish holder, free standing 3 | Косметическое зеркало с подсветкой · Cosmetic mirror, illuminated 4 | Ручка для душевой кабины, 550 мм · Shower door handle, 550 mm 5 | Туалетный ёршик напольный · Toilet brush holder set, free standing 6 | Полочка-решётка прямоугольная · Sponge basket 7 | Полочка-решётка для гостевых полотенец · Guest towel basket, angular 8 | стакан настольный · Tumbler holder, free standing 9 | Поручень для ванны, 330 мм · Tub handle, 330 mm

Другие продукты на сайте [www.joerger.de](http://www.joerger.de) · Further products see [www.joerger.de](http://www.joerger.de)



Смеситель и аксессуары в серебристом никеле | Санкерамика Laufen  
Tap and accessories in polished nickel | Bidet and WC by Laufen

# Отделки и финишные покрытия

## SURFACES AND FINISHES



(.000-41) хром  
*chrome*



(.095-41) зеркал  
*mirror*



(.035-41) серебристый никель  
*polished nickel*



(.040-41) благородная латунь  
*sunshine*



(.011-41) бронза  
*bronze*



(.096-41) матовый зеркал  
*mirror matt*



(.036-41) матовый никель  
*satin nickel*



(.041-41) матовая латунь  
*sunshine matt*



(.065-41) платина  
*platinum*



(.022-41) розовое золото  
*rose gold*



(.020-41) золото  
*gold*



(.092-41) черный матовый  
*black matt*



(.066-41) матовая платина  
*platinum matt*



(.023-41) матовое розовое  
золото  
*rose gold matt*



(.021-41) матовое золото  
*gold matt*



(.052-41) белый матовый  
*white matt*







Смеситель и аксессуары в серебристом никеле | Раковина, мебель для ванной и зеркало Milldue | Декор стен – Sofia-Dekor  
Tap and accessories in polished nickel | Washbasin furniture, washbasin and mirror by Milldue; wall panelling by Sofia-decor

# BELLEDDOR в 10 вариантах исполнения ручек

BELLEDDOR WITH TEN AVAILABLE PORCELAIN HANDLES



(.000-31) белый  
*white*



(.000-35) черный  
*black*



(.000-32) белый/золото (24 К)  
*white/gold (24 C)*



(.000-36) черный/золото (24 К)  
*black/gold (24 C)*



(.000-33) белый/платина  
*white/platinum*



(.000-37) черный/платина  
*black/platinum*



(.000-44) хром/лазурный  
*chrome/azure blue*

## Советы по уходу

Для всех ручек BELLEDOR из фарфора, в том числе с платиновым, золотым и перламутровым эффектом правила ухода общие: очистите фарфор водой, можно с добавлением мягкого моющего средства без абразивных частиц.

Используйте мягкую ткань типа фланели, не применяйте щетки или губки с жестким слоем. В завершении промойте фарфор чистой водой, промокните остатки влаги мягкой салфеткой.

И смесители с ручками из фарфора долгие годы будут радовать Вас своим роскошным видом!

## Care recommendations

*The following care instructions apply to all BELLEDOR porcelain handles, including the special platinum, gold plated and mother-of-pearl finishes:*

*Clean the porcelain with water and common, mild cleaning agents that do not contain abrasive particles. It is best to use a soft cloth for this. Do not use coarse brushes or rough sponges. Finally, rinse the porcelain thoroughly with water and pat dry with a soft cloth.*

*This keeps your porcelain handles beautiful for years to come!*





JÖRGER ARMATUREN- UND ACCESSOIRESFABRIK GMBH  
Seckenheimer Landstraße 270-280 | 68163 Mannheim / Germany | Telefon: +49 621 41097-01  
E-Mail: [info@joerger.de](mailto:info@joerger.de) | [www.joerger.de](http://www.joerger.de)

Follow us



Instagram

